

Vision Screener



reddot award 2014
winner



Guía breve 6

“Documentar resultados de medición en papel”

Plusoptix GmbH
Nordostpark 21
90411 Nürnberg
Alemania
www.plusoptix.de

Índice

1	Documentar resultados de medición - una síntesis.....	3
2	Documentar resultados de medición en papel	3
3	Imprimir informe de screening	4
3.1	Añadir infográfico individual.....	5
3.2	Imprimir informes de screening en impresora de red.....	6
3.3	Imprimir informes de screening mediante una impresora USB móvil (solo plusoptiX S12)	9
4	Imprimir una etiqueta autoadhesiva con la “plusoptiX P12” (accesorio opcional).....	10

Lista de figuras

Figura 1: Informe de screening.....	4
Figura 2: Conectar una tarjeta SD o una memoria USB manualmente a la computadora de puesto de trabajo.....	6
Figura 3: Acceso manual por red mediante LAN/WLAN	7
Figura 4: Acceso automático a la red mediante "plusoptiXconnect".....	7
Figura 5: Preparar un acceso por red mediante un punto de acceso de smartphone	8
Figura 6: Seleccionar punto de acceso como red	8
Figura 7: Imprimir informes de screening mediante una conexión USB.....	9
Figura 8: Imprimir etiquetas autoadhesivas	10
Figura 9: Etiqueta autoadhesiva (74 mm x 49 mm)	10



Este manual es una guía breve suplementaria. Para informaciones generales sobre su equipo Plusoptix, tales como su uso previsto, manejo básico, información técnica, mantenimiento, servicio e información de garantía, consulte el manual de usuario que se suministró con su equipo. Ese manual de usuario se puede descargar de nuestra página de internet www.plusoptix.de, bajo Soporte.

Lista de las guías breves suplementarias

1. Ajustar configuración y configurar WLAN
2. Preparar y llevar a cabo una medición
3. Ver resultados de medición
4. Introducir, extraer o borrar datos de pacientes
5. Documentar resultados de medición electrónicamente
6. Documentar resultados de medición en papel
7. Exportar copias de seguridad e informes (solo plusoptiX S12C y S16)
8. Descargar actualizaciones de software
9. Solución de problemas en el caso de averías e interrupciones de medición

1 Documentar resultados de medición - una síntesis

Los resultados de medición se pueden documentar electrónicamente o en papel.

Una documentación en papel significa que los resultados de medición se pueden imprimir para añadirlos a un legajo en papel. Usted puede imprimir un rótulo autoadhesivo en una impresora de rótulos infrarroja inalámbrica “plusoptix P12” o un informe de screening en cualquier impresora conectada a su computadora de puesto de trabajo. Si es necesario, también es posible imprimir con el “plusoptiX S12” el informe de screening directamente en una impresora USB móvil, sin utilizar una computadora de puesto de trabajo.

Por medio de la documentación electrónica puede guardar informes de screening (ver la Figura 1) en su computadora de puesto de trabajo y también adjuntarlos manualmente a sus legajos de pacientes electrónicos.

Si el equipo está integrado en su software de consultorio para el intercambio de datos por GDT, hasta es posible transmitir el informe de screening y los valores de medición automáticamente a su software de consultorio.

En la guía breve suplementaria 5 encontrará más informaciones sobre la documentación electrónica de los resultados de medición.

2 Documentar resultados de medición en papel

Toque para ello el botón con la impresora (1) en la barra de navegación de una página de resultados.

En los modelos plusoptiX S12C y S16 se visualizará entonces la introducción de datos de paciente. Introduzca los datos de paciente (ver la guía breve suplementaria 4) que se deben visualizar en el informe de screening y toque luego la marca verde (2) para confirmarlos.

Si desea documentar resultados de medición en forma anónima, toque la marca (2) en la barra de navegación, sin introducir datos de paciente. De este modo puede saltar la introducción de datos de paciente. El Vision Screener plusoptiX guarda luego la medición bajo una ID de paciente consecutiva. Esta se compone de la siguiente manera: <últimos 4 dígitos del número de serie>-<número consecutivo> - <fecha> - <hora>



Nota:

El modelo “plusoptiX S12R” no dispone de una base de datos de pacientes interna. Tocando la tecla de impresora después de la medición en el modelo “plusoptiX S12R” se visualizará una única línea individual para introducir los datos de paciente individuales. Estos datos se presentarán en el informe de screening y en el rótulo autoadhesivo. Las siguientes explicaciones rigen solo para los modelos “plusoptiX S12C” y “plusoptix S16”.

En la guía breve suplementaria 4 encontrará más informaciones para introducir o extraer datos de paciente.

Como alternativa a la entrada manual de los datos de paciente, el plusoptiX S12C y el S16 también se pueden integrar en su software de consultorio para el intercambio automático de datos por GDT (ver guía breve suplementaria 5 “Documentar resultados de medición electrónicamente”).



1) 2)

3 Imprimir informe de screening

Después de confirmar los datos de paciente o la ID consecutiva de paciente anónimo (ver la guía breve 4) se envía un trabajo de impresión para la impresión de rótulos a través de la interfaz infrarroja y simultáneamente se guarda un informe de screening en la tarjeta SD (plusoptix S12) colocada o en la memoria USB (plusoptix 16).




Nota:

Todos los trabajos de impresión en la cola de impresión se borrarán después de apagar el equipo o después de que este se apaga automáticamente para ahorro de energía. Los informes de screening guardados en una tarjeta SD o una memoria USB no se borrarán al apagar el Vision Screener Plusoptix o cuando este se apaga por motivos de ahorro de energía.

El informe de screening sirve para documentar los valores de medición y la última imagen de cámara. En el caso de una medición anónima, el informe de screening se guarda en la tarjeta SD (plusoptix 12) o bien en la memoria USB (plusoptix 16) recién después de introducir o extraer datos de paciente o confirmar el número consecutivo de ID de paciente (ver guía breve suplementaria 4).

Información de paciente


Screeningprotokoll

Emily
Vorname:

Schmidt
Nachname:

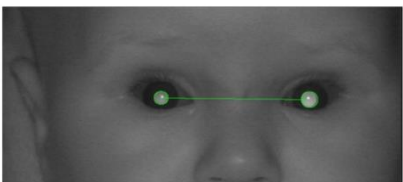
Patienten-ID:

24.06.2015
Geburtsdatum:

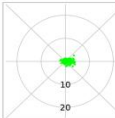
emily@schmidt.de
Kontaktdate:

Nürnberg
Ort:

24.01.2018
Datum der Messung:

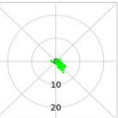


OD



Refraktion [dpt]	
-1,75	0,00 0,00
Sphärisches Äquivalent [dpt]	
-1,75	-1,75
Blickasymmetrie [°]	
4,6	4,9
Pupillendurchmesser [mm]	
4,6	4,9
Pupillendistanz [mm]	
53	

OS



Screeningergebnis	
Anisometropie	<input type="checkbox"/>
Astigmatismus	<input type="checkbox"/>
Hyperopie	<input type="checkbox"/>
Myopie	<input checked="" type="checkbox"/> Sphärisches Äquivalent $\geq 1,25$ dpt
Blickasymmetrie	<input type="checkbox"/>
Anisokorie	<input type="checkbox"/>

Auffällig

ROC 1, Ver. 7.0.4.0

Die Augenvorsorge ersetzt nicht eine vollständige Augenuntersuchung beim Augenarzt. Die Augenvorsorge muss regelmäßig wiederholt werden. Kinder mit dem Screeningergebnis "Auffällig" müssen zur weiteren Abklärung an einen Augenarzt überwiesen werden.

info.png
2200 x 570

Die Refraktionswerte wurden mit Plusoptix gemessen.
plusoptix.de












Figura 1: Informe de screening

Si en el plusoptiX S12C o el S16 los datos de paciente ya se introdujeron o extrajeron antes de la medición, el informe de screening se guarda automáticamente como archivo PDF en una memoria USB al final de cada medición exitosa. Si visualiza el aviso de estado “Repetir”, es necesario guardar el informe de screening manualmente.

Para poder asignar estos informes de screening a los distintos pacientes, las informaciones de paciente introducidas se encuentran en el nombre de archivo.

Además de los datos introducidos se añade un registro de fecha y hora:

Nombre de archivo PDF:

Apellido_Nombre-AAAAMMDD-HHMMSS-

Resultadodescreening(remitir/pasar/noconclusiva).pdf



Nota:

Si en el Vision Screener Plusoptix se introdujo una ID de paciente en lugar del o junto con el nombre de paciente, esa ID de paciente se visualiza en el nombre de archivo en lugar del nombre de paciente.



Atención:

El informe de screening no se guarda en la base de datos de pacientes interna, sino en la tarjeta SD conectada (plusoptiX 12) o bien la memoria USB (plusoptiX 16). En la base de datos de pacientes interna no se puede extraer más adelante ningún informe de screening. Si el equipo está integrado en su software de consultorio mediante la interfaz GDT, el informe de screening también se puede enviar automáticamente a su software de consultorio, siempre que ello se haya activado en la configuración. En ese caso no es necesario conectar una tarjeta SD en el “plusoptiX S12” para la transmisión del archivo PDF.

El guardado del informe de screening dura algunos segundos y depende del medio de almacenamiento. Si la tarjeta SD o la memoria USB se retiran demasiado pronto o la URL se llama demasiado pronto, el archivo PDF no se guardará.

La tarjeta SD o la memoria USB deben volver a insertarse entonces en el Vision Screener Plusoptix para guardar el informe de screening en la tarjeta SD o bien en la memoria USB. Si la URL se llamó demasiado pronto, se la debe volver a llamar.

3.1 Añadir infográfico individual

Sobre el borde izquierdo del informe de screening se encuentra el infográfico. Lo puede configurar libremente. Cree su gráfico en formato png con un tamaño de 2200 x 570 píxeles (A x H) y dele a su gráfico el nombre “info”. Copie su gráfico al directorio principal de una memoria USB. Tan pronto como conecte la memoria USB al Vision Screener Plusoptix en funcionamiento, se cargará automáticamente su gráfico. En el área de descargas en nuestra página de internet (www.plusoptix.de) encontrará un gráfico patrón con las medidas correctas para el infográfico.

3.2 Imprimir informes de screening en impresora de red

Para imprimir un informe de screening en su impresora de red, usted debe abrir el archivo PDF del informe de screening desde una computadora de red o desde un smartphone. Están disponibles cuatro opciones de acceso diferentes:

plusoptiX S12C, S12R y S16:

a) Conectar una tarjeta SD o bien una memoria USB directamente a la computadora de puesto de trabajo.

plusoptiX S12C y S16:

- b) Acceso manual por red mediante LAN/WLAN
- c) Acceso automático por red con el freeware plusoptiXconnect
- d) Acceso manual por red mediante un punto de acceso de smartphone

A continuación, encontrará explicaciones más detalladas.

a) Conectar una tarjeta SD o bien una memoria USB manualmente a la computadora de puesto de trabajo.

Conecte la tarjeta SD (plusoptiX 12) o la memoria USB (plusoptiX 16) a una computadora de puesto de trabajo. La memoria se visualiza como “disco extraíble” en su Windows Explorer o Apple Finder.

Abra la carpeta “pdf” y elija el informe de screening deseado. Puede imprimir en cualquier impresora conectada a su computadora de puesto de trabajo o red.

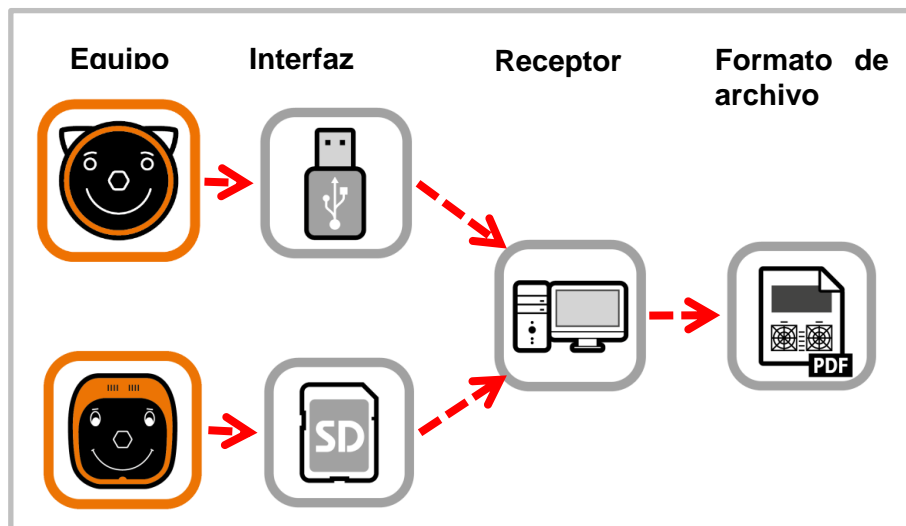


Figura 2: Conectar una tarjeta SD o una memoria USB manualmente a la computadora de puesto de trabajo

b) Acceso manual por red mediante LAN/WLAN (solo plusoptiX S12C y S16)

Abra el Windows Explorer o el Apple Finder. Puede llamar el informe de screening bajo las siguientes URL:

plusoptiX S12C: \\px12-xxxx\pdf (Windows Explorer)
 (WLAN) smb://px12-xxxx/pdf (Apple Finder)

plusoptiX S16: \\px16-xxxx\pdf (Windows Explorer)
 (LAN y WLAN) smb://px16-xxxx/pdf (Apple Finder)

El comodín "xxx" representa las cuatro últimas cifras del número de serie.

Elija el informe de screening que desea imprimir. Puede imprimir en cualquier impresora conectada a su computadora de puesto de trabajo o red. Si la computadora de puesto de trabajo muestra el aviso de error "Acceso denegado", reinicie el Windows Explorer, respectivamente el Apple Finder.

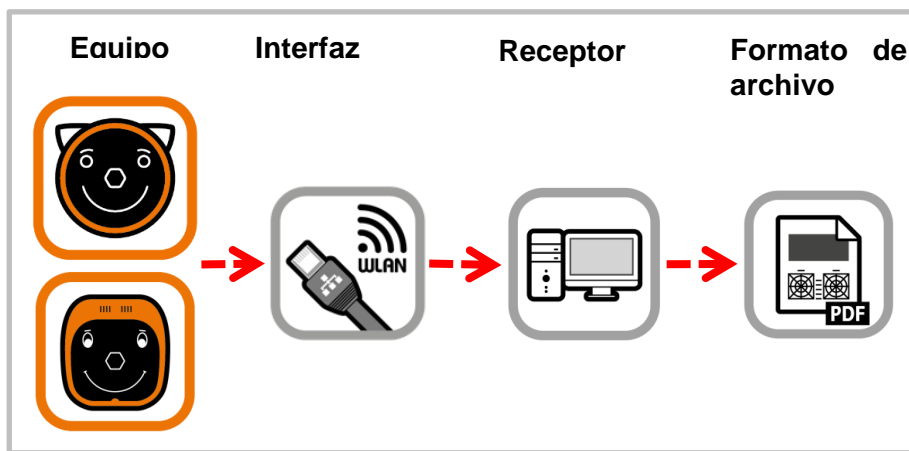


Figura 3: Acceso manual por red mediante LAN/WLAN

c) Acceso automático por red con el freeware plusoptiXconnect (solo plusoptiX S12C y S16)

"plusoptiXconnect" es un programa de freeware para conectar e imprimir automáticamente informes de screening. El plusoptiX S12C (WLAN) o el S16 (LAN y WLAN) también deben estar conectados a la red mediante LAN o WLAN. Los informes de screening guardados en la tarjeta SD o la memoria USB pueden filtrarse e imprimirse ahora automáticamente en su computadora de puesto de trabajo.

Puede descargar el freeware y el manual de usuario de nuestra página de internet (www.plusoptix.de).

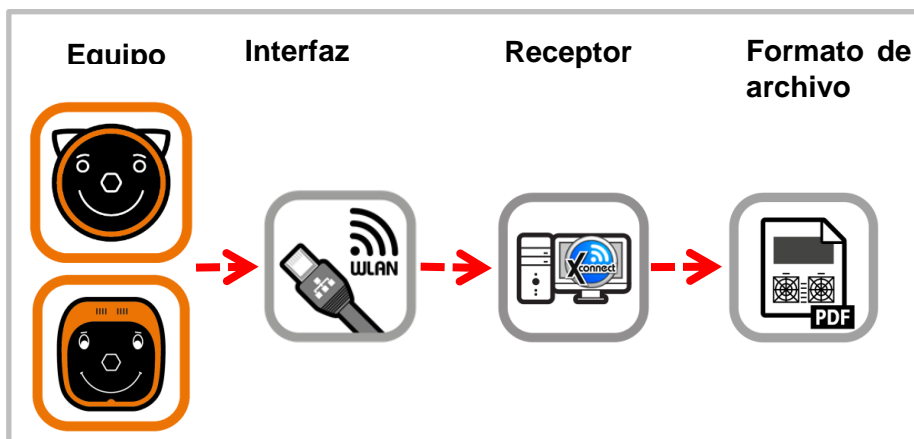


Figura 4: Acceso automático a la red mediante "plusoptiXconnect"

d) Acceso manual por red mediante un punto de acceso de smartphone

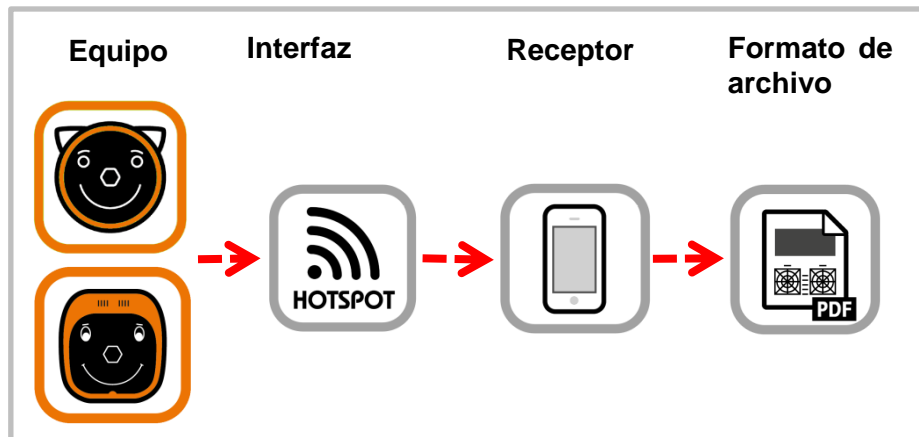


Figura 5: Preparar un acceso por red mediante un punto de acceso de smartphone

- Prepare un punto de acceso en su smartphone
- Verifique el nombre de red y la contraseña del punto de acceso
- Conecte el equipo Plusoptix al punto de acceso preparado seleccionando el nombre de red e introduciendo la contraseña



Figura 6: Seleccionar punto de acceso como red

- Descargue una app para administrar documentos (“File Manager”). Abra la app descargada y busque equipos conectados.
- Seleccionando el correspondiente nombre de equipo (1), usted puede acceder a los documentos guardados allí.
- Abra la carpeta “pdf” y elija el informe de medición deseado. Puede mirarlo, guardarlo, enviarlo o imprimirlo en una impresora que esté conectada a su smartphone.

1) px12-1234

3.3 Imprimir informes de screening mediante una impresora USB móvil (solo plusoptix S12)

Si no se dispone de una computadora de puesto de trabajo o si usted desea imprimir informes de screening sin utilizar una computadora de puesto de trabajo, también es posible imprimir un informe de screening con el “plusoptix S12” directamente a la impresora USB móvil “HP OfficeJet 200”.

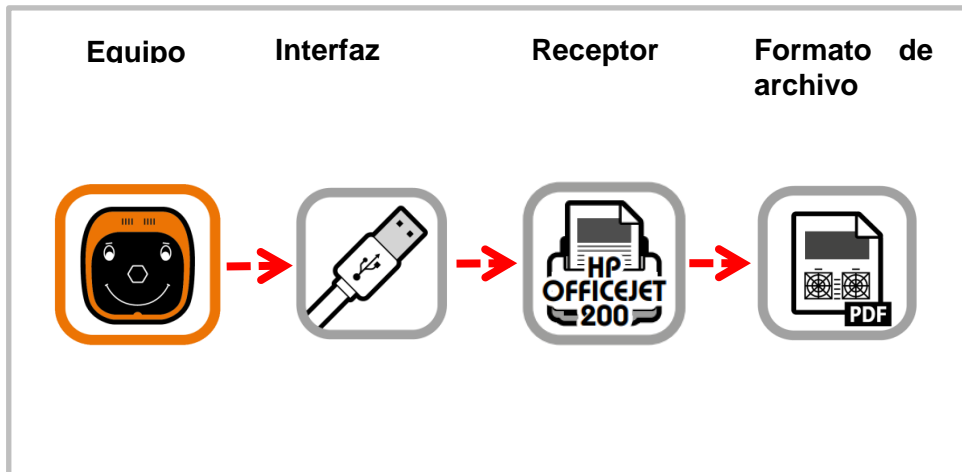


Figura 7: Imprimir informes de screening mediante una conexión USB

Para imprimir un informe de screening en la impresora USB móvil “HP OfficeJet 200”, la impresora móvil se debe conectar al “plusoptix S12” mediante un cable USB. Tan pronto como un informe de screening está guardado en la tarjeta SD, se envía una orden de impresión a la impresora USB móvil “HP OfficeJet 200” y se imprime el informe de screening.



Nota:

No desenchufe el cable USB y no lo apague hasta que la impresora haya terminado la operación de impresión. Si el cable se desenchufa o el equipo se apaga demasiado prematuramente, posiblemente el informe no se imprimirá completamente.



Nota:

El cable USB se debe conectar tan pronto como el informe de screening se guarda en la tarjeta SD. Si el informe de screening se guarda en una tarjeta SD, puede demorar algunos segundos hasta que la impresora USB inicie la operación de impresión.

4 Imprimir una etiqueta autoadhesiva con la “plusoptix P12” (accesorio opcional)

Después de confirmar los datos de paciente o la ID consecutiva de paciente anónimo (ver la guía breve 4) se envía un trabajo de impresión para la impresión de rótulos a través de la interfaz infrarroja y simultáneamente se guarda un informe de screening en la tarjeta SD (plusoptix S12) colocada o en la memoria USB (plusoptix 16).

Para imprimir un rótulo autoadhesivo, usted solo debe sostener la cámara en dirección de la impresora de rótulos “plusoptix P12”. La “plusoptix P12” imprime etiquetas autoadhesivas sobre papel sensible al calor (papel termosensible, es decir, no se requieren cartuchos de impresora). Está operada por batería y tiene una interfaz de rayos infrarrojos.

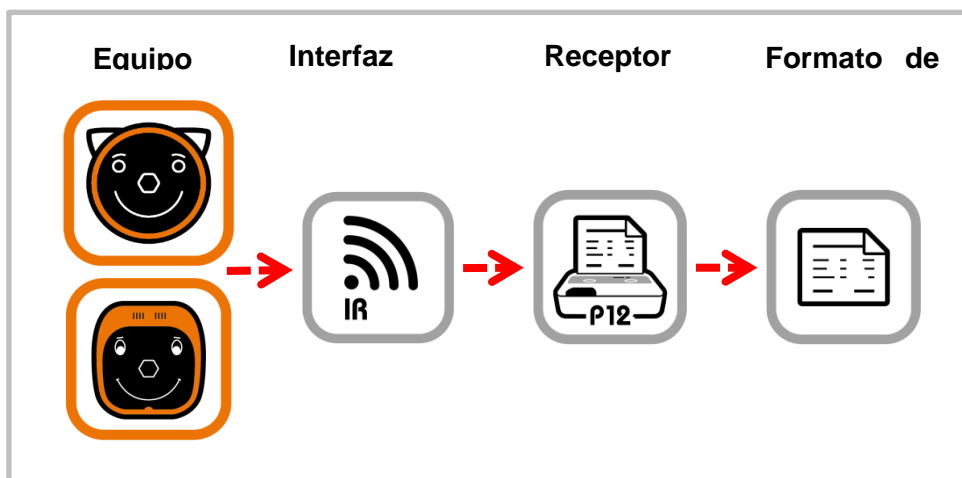


Figura 8: Imprimir etiquetas autoadhesivas



Nota:

Encontrará informaciones sobre el manejo de la “plusoptix P12” en el correspondiente manual de operación. Este se puede descargar de nuestra página de internet (www.plusoptix.de).

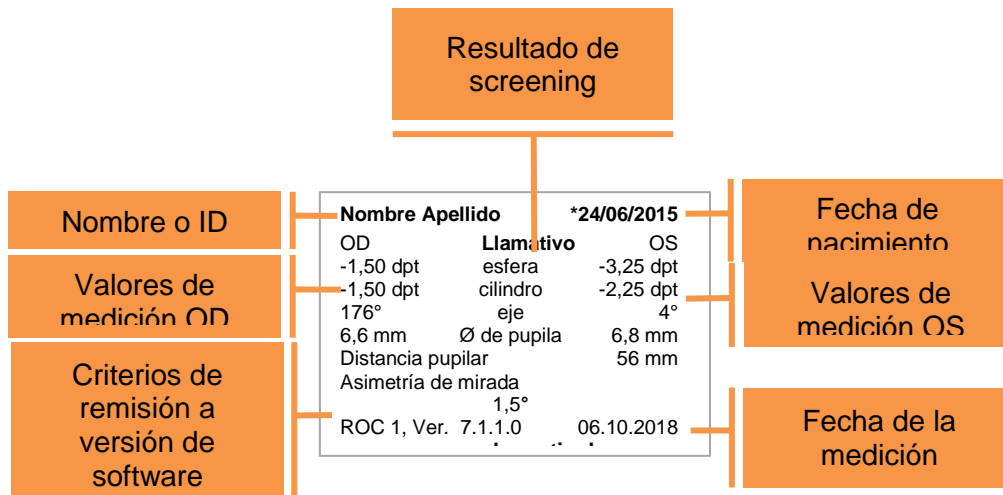


Figura 9: Etiqueta autoadhesiva (74 mm x 49 mm)